

ACM-ECHO

Mitteilungsblatt des Automobil-Club München von 1903 e.V. – Ältester Ortsclub des ADAC

45. Jahrgang

Nr. 5

Mai 1983



TERMIN-VORSCHAU — SEITE 2

Zum Titelbild: Helmut Dähne weiter auf Siegeskurs! Beim 2. DM-Motorrad-Rallye-Meisterschaftslauf fuhr Helmut am Hockenheimring wegen schlechter Witterung verhalten und auf Sicherheit auf Platz 3, da anschließend sofort zum 24-Stundenrennen nach Le Mans aufgebrochen wurde und jedes Risiko zu vermeiden war. Dort hatte er leider Pech – ein Schaden an der Suzuki Bi-mota zwangen ihn zur Aufgabe nach 3 Stunden.

Termin-Vorschau

- | | |
|--------------|---|
| 2.–5. Juni | ACM-CLUBAUSFAHRT '83 |
| 22. Juni | Funktionärstreffen / Salzburgring
siehe Seite 8 |
| 2. Juli | RADL-RALLYE
siehe Seite 3 |
| 23./24. Juli | 1. ADAC BAYERN PREIS / Salzburgring |

Grand Malheur oder wie ein Fiat-Großhändler spurlos verschwand

Eine Verkettung unglücklicher Umstände ließen nicht nur unseren Fiat-Großhändler "WALTER ZUSAMMENSCHNEIDER" aus der ACM-Geburts-tagsliste verschwinden, sondern wie sich herausstellte den ganzen Jahrgang 1918. Dadurch sind uns bisher sämtliche 65er Geburtstagskinder durch die Lappen gegangen und da sich keiner meldete, sind wir erst jetzt auf diesen dummen Zufall aufmerksam geworden.

Daher gratulieren wir nicht nur WALTER ZUSAMMENSCHNEIDER nach-träglich zum Geburtstag recht herzlich, sondern allen weiteren Vergessenen senden wir ebenfalls unsere besten Grüße und Wünsche nach.

Es kann im Eifer des Gefechtes schon mal vorkommen, daß eine Panne pas-siert, wir bitten daher um Nachsicht und Vergebung und versprechen fest uns zu bessern.

Nichts für ungut *H.P. Haberl*

Motto: Man muß nicht unbedingt Klaus-Peter Thaler oder Bernhard Hinault heißen um gewinnen zu können, mit ein wenig Witz und Humor geht es auch.

Veranstaltungs-Termin: Samstag
2.7.83 bei Regen (3.7.83)

Start: 14 Uhr Gasthaus Obermaier,
8000 München 82,
Truderinger Straße 306 (Parkplatz)

startberechtigt sind alle ACM-Mitglieder, sowie deren Kinder und Freunde.

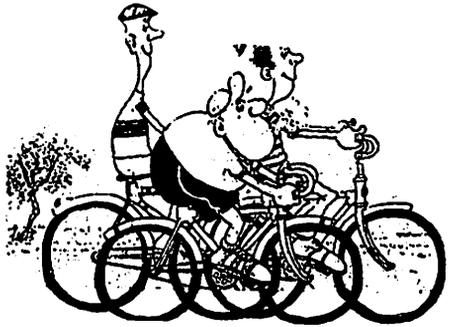
Art der Veranstaltung: Eine gemütliche Wanderfahrt in guter Waldluft mit ein bißchen "Trimm dich"

1. Aufgabe Schnitzelfahrt: Punktwertung

2. Aufgabe Sonderprüfung: Reitturnier auf dem bekannten Cavallo (Zeitwertung)

Für ängstliche Teilnehmer und Kinder wird ein kleineres Pferd zur Verfügung gestellt.

3. Aufgabe: Rätsellösung



Nenngeld: Jugend bis zu 14 Jahren DM 5,-
ACM-Mitglieder DM 8,-
Gäste DM 12,-

Nennungen: an den Clubabenden oder ab 19 Uhr unter der Telefon-Nr.
43 47 32 bei Ferdinand Littich.

Nennungsschluß: (Wie bei allen ACM-Veranstaltungen üblich, möglichst spät).

Preisverteilung: Gasthaus Obermaier mit Freibier

Haftung: Im Startgeld ist keine Unfallversicherung enthalten. Für Haftpflichtansprüche, Materialschäden, Diebstähle oder Raufereien übernimmt der Veranstalter keine Haftung. Es ist auf alle Fälle die rechte Fahrbahn einzuhalten und es sind die üblichen Verkehrsvorschriften des normalen Straßenverkehrs genau zu beachten.

Fahrtstrecke: ca. 20 km

*Fahrtleitung
Ferdinand Littich*

Mit Monoshock-Fahrwerk und Zentralverriegelung. Wassergekühlt, 80 ccm, 7 kW (9,5 PS), 5 Gang, Klauengetriebe, 15-Liter-Tank, Alu-Druckgußräder, Hydraulik-Scheibenbremse vorne 240 mm Ø Cockpit-Verkleidung.

Ab 16 Jahre.



ANTON GERSTL

Inhaber: Ferdinand Littich jun.

Trappentreustraße 10
(Nähe Donnersberger Brücke)
8000 München 2, Tel. 089/506285

Werksvertretungen:
KREIDLER · ZÜNDAPP
HERCULES · MOTOBECANE

Große Auswahl an Sport- und Rennrädern, Reparatur und Kundendienst.

Man geht einfach in die

KORON-Parfümerie ... *direkt am Dom*

und das seit 1918, denn es gibt kaum einen guten Artikel, den die KORON-Parfümerie für Sie nicht bereithält!

Telefon (089) 22 27 64

Bei nicht verschuldetem Unfall rechnen wir mit der jeweiligen Versicherung ab.

Leihwagen werden gestellt

Gebr. Wagenführer

Inh. Julius Wagenführer

Unfall-
instandsetzung
Lackierungen
Kfz.-Reparaturen und
Kundendienst



Hirschbergstraße 21-23
8000 München 19, Tel. 16 13 72

M. KRATZ

Import und Großhandel

Riesen-Auswahl

Seit Jahrzehnten als reell und preiswert bekannt
in Orient-Teppichen aller Qualitäten und Größen
Original-Berber-Teppiche · Riesenauswahl

8000 München 2, Augustenstraße 17

Ruf 554377 und 555716



Mehr Fülle im Haar

Modischer
ACTIVE LOOK

für Männer:

Eine Strukturformung gibt dem Haar mehr Fülle und der Frisur mehr Halt.

Kommen Sie zu uns.

Eulenspiegelstraße 100
8000 München 83 (Waldperlach)
Telefon (089) 60 66 66

SALON
ADERBAUER

Putzbrunner Straße 42
8012 Ottobrunn
Telefon (089) 60 71 37

WELLA

Sport-Kaleidoskop

Eddy Hau (Yamaha) liegt nach den Läufen in Barcelona und St. Remo in der Enduro-Europameisterschaft auf dem 2. Platz hinter R. Schalber (KTM).

Walter Röhrl/Christian Geistdörfer (Lancia) belegten bei der Korsika-Rallye "gezwungenermaßen" mit viel Stallregie "nur" den zweiten Platz

dafür gelang Veronika Wegscheider mit Fahrer Purr (Golf GTI) ein Gesamtsieg beim dritten Lauf zur südbayerischen Rallye-Trophäe in Neuburg/Donau.

Alfred Schreck, dem sein schwerer Unfall vom Vorjahr doch noch etwas "nachhinkt", erreichte bei den Motorbootrennen in Oberschleißheim in der OD-Klasse einen guten 3. Platz.

Martin Wimmer verlor zwar beim Reifen-Poker in der WM am Hockenheim-Ring, gewann aber ungleich mehr bei seiner Hochzeit am 11. Mai.

*Wir gratulieren herzlich
und wünschen weiterhin viel Glück und Erfolg!*

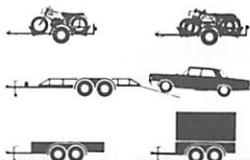
U.W.

Ernst Henne ADAC-Ehrenmitglied

Unter minutenlangem Beifall der Delegierten wurde unserem ACM-Ehrensenator Ernst Henne bei der diesjährigen ADAC-Hauptversammlung in Sindelfingen von Präsident Franz Stadler die Urkunde der Ehrenmitgliedschaft im ADAC überreicht.

Diese sehr selten vergebene Ehrung würdigt sowohl die hervorragenden Leistungen Henne's als aktiver Fahrer und langjähriger Weltrekordinhaber als auch seine vorbildliche Einstellung zum Sport und seine Verdienste in der ehrenamtlichen Organisation des ADAC.

Der ACM gratuliert!



Rennmotorrad-Anhänger
Auto-Transport-Anhänger
Pkw-Gewerbe-Anhänger

**Fahrsportbedarf
N. Spitzauer**

**Kirchtruderinger Straße 4
8000 München 82, Tel. 089 / 42 16 10**

Sollten Sie jedoch das Auto- und Motorradfahren
satt haben —
fahren Sie mit Pferd und Wagen
garantiert Benzinsparend und umweltfreundlich.

Wir führen ständig Fahrkurse und Ausflugsfahrten,
auf Wunsch mit Brotzeit und zünftiger Musik, durch.



- Telefonanlagen
- Sprechanlagen
- Autom. Wählgeräte
- Anrufbeantworter
- Uhrenanlagen



**EDLER &
PFEIFER**
Fernmeldeanlagen
GmbH

*„Brauchen Sie eine
private Telefon- oder
Sprechanlage, dann
sprechen Sie mit uns.
Verkauf, Vermietung.
Garantiert schnelle
und saubere Montage.“*

Becker-Gundahl-Str. 22/1

8000 München 71

Telefon 089/7917485

KTM, MOTO-GUZZI
Motorräder · Ersatzteile · Motorradzubehör



Automobile

nachtmann

Mehrfacher Deutscher Motorrad-Geländemeister

Hans-Mielich-Platz · Telefon 089 / 65 23 82

Ausstellungsraum: Hans-Mielich-Straße

SÜDGRIMA

MARMOR-
FLIESEN-
GROSSHANDEL

Kirschstraße 33
8000 München 50 (Allach)
Telefon 089 / 812 10 37

Anton Amberg

Malermeister



Sämtliche
Spezialanstriche,
Lackierungen und
Fassaden-Beschichtungen

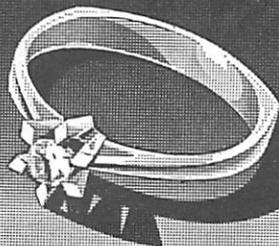
Ernastraße 26
8000 München 82
Telefon 430 28 60

Uhren-Schmuck-Fachgeschäft
Goldschmiedemeister

KÖSSLER

Wasserburger Landstr. 247 8000 München 82 ☎ 4 30 56 28

*DUGENA-Fachgeschäft – Ihr Experte für Uhren
Schmuck und ... gute Ideen.*



Gergermeier

TAPETEN
FARBEN
BODENBELÄGE
GARDINEN

Sensburgerstraße 8 · 8000 München 81 · Telefon 089 / 93 22 58
(vorm. Daglfinger Straße 6)



sag: Ich will...

Irgendwann ist jeder
soweit, daß er sich das
leistet, was er schon
immer wollte.

Castrol
... nichts anderes.

1. Funktionärstreffen / Salzburgring am 22. Juni 1983



Liebe Funktionäre,

zur ersten Fühlungsnahme, bzw. Vorinformation, wie – was – wo – am 23./24. Juli beim 1. ADAC + ACM BAYERN PREIS gemacht werden muß, treffen wir uns am Clubabend, den 22. Juni 1983 um 20 Uhr im Clublokal.

Wir wollen diesen Abend nützen um über Einsatzplanung, Ablauf und Stand der Dinge zu sprechen und eventuelle Fragen zu klären.

Bitte kommt ALLE, denn dieser Abend ist von den Funktionären gewünscht worden. Selbstverständlich findet vorab unser Clubabend in gewohnter Weise statt.

ULI WAGNER
Präsident

ALEX MAYER
Funktionärsobmann

Power by Joe Prndl



Der größte Gebrauchtwagenhändler im Osten Münchens – Hans Pesl – auch unter dem Pseudonym “Joe Prndl” weltweitbekannt, sowie der Fashionkönig Hans Sick und der Wurstspezialist vom Oberland Hans Holnburger, waren bei einem Tourenwagenrennen am Österreichring erfolgreich.

Während Pesl mit seinem aufgeblasenen 528i den Porschefahrern zeigte, was “POWER BY J.P.” heißt und zwei riesige Pokale mit nach Trudering brachte, erlaubte sich Sick einen Eingriff ins empfindliche Innenleben seines Porsche, der darauf den Lebensgeist durch den Auspuff hauchte. Besser ging es Holnburger auf 935 unterwegs, hier ein 2. Platz in seiner Klasse.

Gratulation unseren Wagenfahrern.

H.P. Haberl

Heinrich Gafus

Lutzstraße 36 · 8000 München 21
Telefon 089/56 61 74

BMW-Spezialbetrieb

Kundendienst
Inspektionen
Unfallinstandsetzung
Ersatzteile
Zubehör

KURTHILD
IMMOBILIEN



MÜNCHEN 2
Schwanthalerstraße 13
Telefon 59 41 31
und 59 38 85

GRUNDBESITZ-
■ VERWERTUNG
■ VERWALTUNG



Zubehör für Mann und Maschine

Mitten im Herzen von München findet jeder
Motorradfahrer alles, was sein Herz begehrt:
Ein umfassendes Zubehör für seine Maschine,
für jedes Wetter die passende Kleidung und
das neueste Sortiment an Helmen.

Bitte fordern Sie unseren Katalog an!

Südmotor — Schwanthalerstraße 5, 8000 München 2
Telefon 089/55 56 40

“JOE PRADL’s
BMW-
GESCHOSS”



ACM - Fahrtraining in Unterhaching

Die massive öffentliche Aufforderung unseres Präsidenten Uli Wagner an die Behörden, einen geeigneten Platz für Fahrübungen zur Verfügung zu stellen fand bekanntlich Gehör:

Ein positives und konstruktives Echo kam jedoch nicht wie erhofft von den zuständigen Dienststellen, sondern von privater Seite.

Die Fahrschule Schamböck in Unterhaching stellte dem ACM ihren betriebs-eigenen Verkehrsübungsplatz zur Verfügung, ein sehr erfreuliches Entgegenkommen eines verständnisvollen Unternehmers, der nicht zuletzt gerade auf Grund seines Berufes die Notwendigkeit der weiterführenden Schulung von Auto- und Motorradfahrern erkannt hat.

Am Sonntag, den 26. Juni 1983 wird nun – organisiert von Dieter Rudeck und Helmut Diehl – ein erster Perfektionskurs für Wagenfahrer durchgeführt, in enger Zusammenarbeit mit der Firma BMW-Huser und vorwiegend für deren Kundenkreis gedacht.

Als Instrukoren stehen Dieter Schmid und Kurt Hild zur Verfügung, die vorgesehenen ca. 30 Teilnehmer können mit einem interessanten Programm rechnen.

Neben Fahr- und Bremsprüfungen bei verschiedensten Straßenverhältnissen sollen technische Verbesserungen und sinnvolles Fahrwerkstuning bei BMW-Fahrzeugen vorgestellt werden.

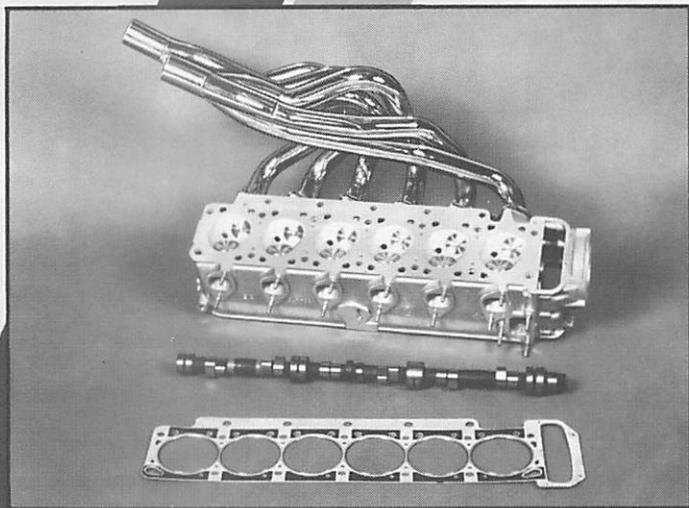
Einige freundliche Clubkameraden als Helfer können die Organisatoren natürlich immer gut brauchen und vor allem entsprechende Fürbitten beim Wetergott.

Für den Herbst ist übrigens eine gleichartige Veranstaltung für Motorradfahrer vorgesehen.

H.D.

HARTGE

motorsport



HARTGE H 5 154 KW (210 PS), Zylinderkopf-
bausatz für BMW 528 i E 28

bei Auto-Huser

*Alle Bausätze
und Umrüstteile
mit TÜV-Zertifikat!*

**Wir machen Ihren BMW
um vieles stärker und exklusiver.**



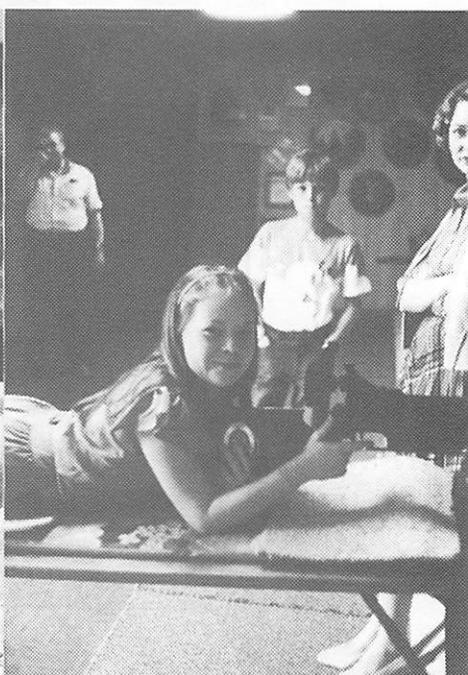
AUTO-HUSER

GmbH

BMW-Vertragshändler

Fürstenrieder Straße 212-216 · 8000 München 70 · Tel. 7 14 50 24

Schießen in Isen



D u m d u m

Wann immer sportlicher Wettkampf zum Kräfteressen lockt, eilen die ACM'ler in Scharen herbei. So auch zum traditionellen Wettschießen bei der Feuerschützengilde in Isen am 30. April.

Man hatte den Eindruck, der Sturm auf die Bastille von 1789 würde nachvollzogen, als der Kampf um die Punkte einsetzte. Ehrgeiz und Siegeswillen schienen besonders motiviert und in der Damenklasse kämpften Edler/Gafus um die Ränge eins und zwei. Frau Edler konnte zu guter Letzt diese Klasse für sich entscheiden und darf sich nun für ein Jahr "ACM-Schützenliesl" nennen.

Die männlichen Präzisionsschützen standen in nichts nach, dort hieß der Zweikampf Schott/Schleicher, beide auch beruflich mit Präzisionsarbeit über die Grenzen hinaus bekannt. Schott – mit Hunderttausendstel auf du und du – gab dann auch im Schlußspurt den zweiten Platz an Nockenwellen Schleicher ab und wurde ACM-Schützenkönig 1983.

Um den Robert in Bedrängnis zu bringen, hätte ich schon das oben erwähnte Dumdumgeschoß benötigt, jenes Infanteriegeschoß mit sprenggeschoßartiger Wirkung.

Aber auch in der Jugendklasse glühten die Läufe. Hier versuchte ein schießwütiges Mädchen eine Übermacht sehr treffsicherer Jungen zu bezwingen. Nach anfänglichem Spaß und zunehmendem Schußglück ging es auf einmal um Ehre und Pokal. Scheibe um Scheibe wurde mit dem Luftgewehr bearbeitet und zum Schluß die dreistündige Ausdauer mit dem ersten Platz belohnt. Was dem Vater nach eigener mittelmäßiger Schußleistung sehr gut tat.

Herrliches Frühlingswetter – die ersten kamen schon mit dem Motorrad an – gab uns die Gelegenheit im Freien, bei Faßbier und einem zünftigen Ratsch, zu sitzen. Da der neuerbaute Grill mit leckeren Wurst- und Fleischgerichten nur einige Schritte entfernt war, herrschte richtige Biergartenidylle. Im Schützendomizil konnte aber auch Kuchen und Kaffee geordert werden, sodaß wieder alle auf ihre Kosten kamen.

Unserem Organisator HD Werner sagen wir ein Dankeschön, den Schützen aus Isen ebenfalls für geduldige Unterrichtung und die vorzügliche Bewirtung.

H.P. Habert

Ergebnisse:

Kinder bis 12 Jahre

1. Haberl Petra	46 Punkte
2. Ernst Christian	45 Punkte
3. Schleicher Stephan	43 Punkte
4. Ostermeier Robert	37 Punkte

Damen

1. Edler Christa	43 Punkte
2. Gafus Irene	40 Punkte
3. Ostermeier Heidi	39 Punkte
4. Schleicher Andrea	38 Punkte
5. Schleicher Christiane	34 Punkte
6. Paschek Ruth	33 Punkte
7. Schott Inge	28 Punkte
8. Schleicher Irene	14 Punkte

Herren

1. Schott Robert	48 Punkte
2. Gafus Heini	46 Punkte
3. Littich Ferdinand	44 Punkte
4. Kößler Rudi	44 Punkte
5. Schleicher Hans	44 Punkte
6. Paschek Franz	43 Punkte
7. Edler Gustl	43 Punkte
8. Schütz Hermann	42 Punkte
9. Lux Hermann	39 Punkte
10. Haberl Peter	38 Punkte
11. Haberl Karl	38 Punkte
12. Werner HD	37 Punkte
13. Bindl Robert	37 Punkte
14. Vogel Peter	36 Punkte
15. Huber Hans	35 Punkte
16. Ostermeier Stephan	31 Punkte
17. Ostermeier Thomas	31 Punkte
18. Gröschl Gerd	27 Punkte
19. Ibscher Hubert	24 Punkte
20. Crichton Alex	19 Punkte

Gewinner des Vereins-Ehrenteller

Haberl Petra

Gewinner der Vereinssehenscheibe:

Ostermeier Thomas

Allroundman

Kaum einer hat mehr Prüfungen gemacht, Scheine bestanden und mehr ja gesagt, als Rico Gutmiedl, der am 30.6. 1983 nun fünfzig Jahre wird.

Wer einen braucht, der alles kann, macht und überall hilft, der kennt seine Adresse sicher schon lange. Elektro-, Installations- und Wassermeister, Zeitnehmer, Schrauber, Umzieher, Katastrophenbeseitiger und Motorsportfahrer und -funktionär aus Leidenschaft, so ungefähr muß man den immer hilfsbereiten Rico beschreiben. Nur einen gravierenden Nachteil hat auch er – falls man ein Zimmer mit ihm teilt – schnarcht er trotz Hilfsbereitschaft fest weiter.

Sportlich begann Gutmiedl 1953 auf Ardie und Adler bei Zuverlässigkeitsfahrten. Totale Pleite und einige Lizenzpunkte ließen ihn dann bis 1961 pausieren. Jetzt ging es mit DKW-Wagen bei Berg- und Rundstreckenrennen weiter. Dabei holte er sich unter anderem bei der Verbrauchsprüfung "Schwäb. Alb" einen 5. Platz, als er mit 6.95 Liter Treibstoff ganze 115 Kilometer weit fuhr. 120 Starter in der Klasse bis 750 ccm zeigten, daß Benzin sparen auch damals schon ein interessanter Wettkampf sein konnte.

1963 mußte was Gutes ins Haus, ein Mantzel-getunter F12 mit 65 PS - Fahrwerksverbesserungen usw. - sollte eine bessere Punkteausbeute bringen. Doch die Starterzahlen in der TW-Klasse bis 1000 ccm waren einfach zu groß um über 3.-9. Plätze zu kommen. Also griff Gutmiedl ins Rallyegeschehen ein. Und hier paßte es auf einmal überall. Schon 1965 ging's mit Inter. Lizenz und als Beifahrer zum großen Motorsport außer Landes. Lyon-Chabonnire, Österreich Alpenfahrt, Rallye San Martina de Castrozza, Skoda Rallye usw.



OPTIK · FOTO
Robra

COUTURE

**Wir führen die
top-modischen Collectionen
von Marken wie**

Christian Dior

Flair
MODELLBRILLEN

otrio

Silhouette

AME S.

M
morel
morel-Da Vinci

Rodenstock

L'AMY

Ray-Ban

PLAYBOY.

VIENNALINE

CARRERA
PORSCHE DESIGN

dunhill

COBRA®

ZEISS

terri brogan®

M

TARGA
design *Caran*

NEW JERSEY

MENRAD

5×IN MÜNCHEN: Bayerstraße 7 • Bahnhofplatz 2 •
Rotkreuzplatz 8 • Hohenzollernstraße 27 •
Tal 48 (am Isartorplatz) • Telefon 089/55 44 21

brachten Medaillen und Punkte. Das Goldene Sportabzeichen vom ADAC wurde dann 1975 überreicht.

Als Mitausrichter der Rallye Bavaria, Zeitnehmer und Funktionär brachte er das rechte Rüstzeug für einen Vorstandsposten beim ACM mit. Und seitdem gab es keine Veranstaltung mehr, bei der unser Rico nicht zur Stelle gewesen wäre.

Zwar rockt er jüngst auf einer GS 80 vor, kämpft immer bei der Dolomitenrallye mit, doch sein Motto war stets: Ankommen und nicht unbedingt vorne sein ist genauso wichtig, wie nicht runterfallen.

Eine gesunde Einstellung ist das halbe Leben, daher wünschen wir Dir weiterhin alles Gute, unfallfreie Zeit und viel Spaß am Motorsport.

H.P. Habertl





Shell Heizöl

Ilmberger



(089) 6131658

Julius Ilmberger & Sohn
Hahllingstraße 5, 8024 Oberhaching

FIAT

R. HOUZER GM
BH

Südl. Münchener Straße 66

8022 GRÜNWALD

TELEFON 089 / 6 49 26 48

Neu- u. Gebr.-Wagen
günstige Finanzierung
Firmen- u. Priv.-Leasing
sämtl. Reparaturen
Unfallinstandsetzung
Leihwagen
Allianz und Gothaer

FIAT

GBA

- Kauf- und Verkauf von Wohn- und Geschäftshäusern, Industrieanlagen
- Vertrieb von Wohnanlagen, Vermittlung, Gutachten, steuerbeg. Modelle
- Industrieconsulting, Architektur

Geschäftsführer:
Arnold v. Dressler

GBA Gesellschaft für Bau- und Anlageberatung
Ludwigstraße 6, 8000 München 22, Telefon 28 84 04

In Bayern – ein Begriff für Sauberkeit

Die Münchner Heinzelmännchen



 **(089) 42 90 71**

Für kleine Betriebe und große Unternehmen. Von der Glasreinigung bis hin zur ständigen Unterhaltsreinigung.

München - Ingolstadt - Regensburg - Cham

Im Trend der Zeit sprechend – sicherlich abseits der Gesellschaft – denn jede außerplanmäßige Fahrzeugbewegung, die sportlichen Charakter hat, ist gegen diesen Trend. Damit wir uns nicht falsch verstehen, Umweltschutz ist nicht erst seit einigen Jahren notwendig. Doch Auswüchse wie jetzt teilweise praktiziert – grenzen schon fast an Hysterie. Von unten biologischdynamische Düngung – damit es ganz besonders fein wird – und von oben saurer Regen – damit der Geschmack wieder stimmt.

Wären sich Wissenschaftler, Städtebauer und Umweltschützer einig, dann müßten sie nicht alle paar Jahre sämtliche Erkenntnisse über Bord werfen und neue Sünder suchen.

Belastet Motorsport die Umwelt? Oder ist er an der Luftverschmutzung schuld? Ist die Lärmbelästigung noch tragbar? Wer die endlosen Schlangen ski-behangener Autos in Richtung Gebirge sieht, die Surfkolonnen zum Gardasee, wer die Lärmbelästigung durch Besucher der Schwabinger Nachtlokale erlebt, der wird sich sicher nicht mit den Motorsportgegnern zusammentun, die gegen einige Sportfahrer aufbegehren, alles andere aber für gut befinden. Was einem Großteil Menschen rund um die Oktoberwiese zugemutet werden kann – kann auch einigen Spaziergängern am Wochenende zugemutet werden, wenn sie sich durch eine Motorsportveranstaltung gestört fühlen!

Wo sind die Trendsetter für eine ausgewogene Richtung, für Gleichberechtigung der Freizeitgestaltung und wo die Motorsportgegner, die sich und ihr

Geben Sie Ihr Auto nur zum Meister!

1. Nach dem Unfall 2. Zur Ausbesserung 3. Zur Lackierung



Xaver Frank
GRÜNWALD
Autoreparaturen und Lackiererei
Emil-Geis-Straße 3 · Telefon 6 41 21 37



So preiswert sind wir!

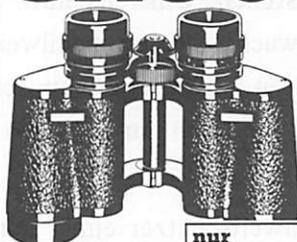
europa foto-Ferngläser

5 Jahre Garantie

8x30

8x56

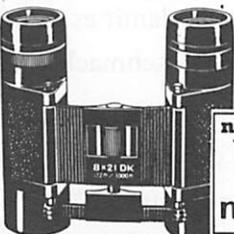
8x21



**Strapazierfähiges
Jagd- und
Nacht-
fernglas**

**Faltbares MINI-
Taschenfernglas**

kaum größer als eine
Zigaretenschachtel



**Qualitäts-
Fernglas**

ohne Tasche

nur **85.-**

nur **239.-**

nur **169.-**

m. Etui

*Wenn Sie
schon lange ein
Fernglas haben
wollen, greifen
Sie jetzt
zu!*



FOTO · KINO · BRILLEN

PINI

wir haben die Fachleute

Münchens großes Spezialhaus
AM STACHUS · TELEFON 594361
Filiale St. Bonifatiusstraße 16 und Sendlinger Tor-Platz 7

Motoröle
Getriebeöle
Metallbearbeitungsöle
Industrieschmierstoffe
Schmierfette
Sonderschmiermittel mit MoS₂

Optimol öle

Optimol-Ölwerke GmbH
München 8
Friedenstraße 7
Ruf 40 40 44-47

Hobby einer Selbstbeschränkung unterwerfen? Alles o.k. – nur nicht bei mir – lautet nach wie vor die Devise! Warum soll zur Abwechslung nicht mal die Mülldeponie Münchens für einige Jahrzehnte nach Grünwald? Der Rangierbahnhof nach Bogenhausen und eine Stadtautobahn nach München-Solln? Da wäre was los! Es soll doch alles so bleiben wie bisher – die Anderen haben sich doch längst daran gewöhnt. Alles o.k. – nur nicht bei mir!

Sind wir nun wirklich die Außenseiter unserer Gesellschaft? Wehren wir uns gegen Lärmbegrenzung, Abgasvorschriften, Auflagen und Zeitbegrenzung, nein, wir begrüßen jeden Schritt zur Normalisierung im und um den Motorsport. Finanzielle Belastungen durch Vorschriften waren nie ein Thema oder Streitpunkt in dieser Gesellschaft. Bleifreies Benzin und die damit verbundenen Umrüstkosten würden – sofern dies der Reinhaltung unserer Luft dienen und die Lebensqualität fördern sollte – nie am Protest von Motorsportlern scheitern. Die würden hinter der Sache stehen!

Doch kennen Sie die Rostlauben der vielen Sympathisanten jener neuen farbigen Bewegung die mit Schlagwortaufklebern nur so bepflastert sind? Geld für technische und optische Instandhaltung ihrer Fahrzeuge, bzw. für vielleicht teure Anlagen in der Zukunft dürfte dort sicher nicht so leicht vorhanden sein.

Wenn junge Menschen an ein paar Wochenendtagen einen Sport ausüben, darf es weder an einigen Spaziergängern noch an engstirnigen Vorschriften scheitern, denn spazieren gehen kann man auch im Nymphenburger Park, Geländefahren dagegen halt besser im Panzerübungsgelände. Gegen Rowdys, die ganze Züge demolieren, U-Bahnhöfe terrorisieren und Hundertschaften Strassenschlachten liefern, scheint mir, sind disziplinierte Motorsportler eine erholbare Sache.

Zu Kompromissen sind und waren wir immer bereit – doch sportliche Betätigung muß auch in unserer Zeit jeder Bevölkerungsschicht erlaubt sein.

H.P. Haberl

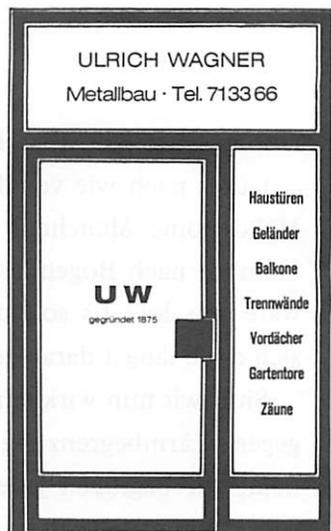
Trachten — zeitlos und elegant

Klaudia

TRACHTENMODEN

»Das Fachgeschäft im Münchner Osten«

Wasserburger Landstraße 217
8000 München 82
Telefon 4 30 83 84



DRUCKEREI HABERL

Seit Jahren der
DRUCKSACHEN-LIEFERANT
des ACM und seiner Mitglieder.

BELGRADSTRASSE 32
8000 MÜNCHEN 40
TELEFON 3 00 93 92
PRIVAT 3 00 30 72

Wenn man Ansprüche stellt —

sind wir ein Begriff, sagen uns zufriedene Kunden!

- Wir reinigen:**
- Ihre Teppichböden** mit Fleckentfernung und schmutzabweisender Appretur.
 - Ihre Polstermöbel** mit Fleckentfernung in Ihrer eigenen Wohnung.
 - Ihre Vorhänge** mit ab- und aufmachen.

Wir führen aus: **Grundreinigung** von Büros, Praxen und Betriebsräumen (Fenster, Böden, Geräten).

Ausführung nur von langjährig geschultem Fachpersonal. Rufen Sie uns bitte an.



**WÄSCHEREI
REINIGUNG**

J. STERR

Ein Fachbetrieb im Dienste des zufriedenen Kunden.

Geroltstraße 50 · 8000 München 2 · Telefon 50 87 69 und 50 42 90



**AUTOHAUS
Diermeier**

Pasteurstraße 5
München-Allach
Tel. 8121083-87



Ford-Haupthändler
und
Rallye-Sporthändler

NEU

Für sportlich Ambitionierte.

Ford Escort RS 1600 i.



Stark und wirtschaftlich. 5-Gang-
Getriebe. Mit 85 kW (115 PS).
In 9 Sek. von 0 auf 100 km/h.
Einspritzmotor mit Bosch
K-Jetronic und Benzin-Schub-

abschaltung. Digitalgesteuerte
Computerzündung. RS-Leicht-

metallfelgen. Und vieles mehr.

Ab jetzt. Bei uns.

RS 1600 i



Wir führen das gesamte

- ★ FORD TUNING-PROGRAMM
- ★ Lieferung aller RS-Teile
(auch im Versand)

Wir bauen Ihnen

- ★ Spezialfahrwerke (Stoßdämpfer-Federn)
- ★ Kotflügelverbreiterungen für Escort 81 — 82
Capri alle Typen und Fiesta 1100 — 1600



ACM-Echo, Clubzeitschrift des Automobil-Club München von 1903 e.V.,
Geschäftsstelle: Senserstr. 5, 8000 München 70, Telefon: 77 51 01, Kon-
ten: Postscheckamt München 311 31-808. Bayer. Vereinsbank, Am Harras
704 1837, Präsident: Uli Wagner, Inninger Str. 5, 8000 München 70, Tele-
fon 71 33 66, Redaktion und Anzeigenverwaltung: Hans Peter Haberl,
Druckerei: K. & P. Haberl, Belgradstr. 32, 8000 München 40, Telefon
300 93 92, Clubabend jeden Mittwoch, 20 Uhr, im Clubraum des Wiener-
wald Restaurant, Elsenheimerstr. 61, 8000 München 21, Nähe TÜV. Für
unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Sämt-
liche Beiträge geben die Meinung des Verfassers, nicht unbedingt die des
ACM wieder.

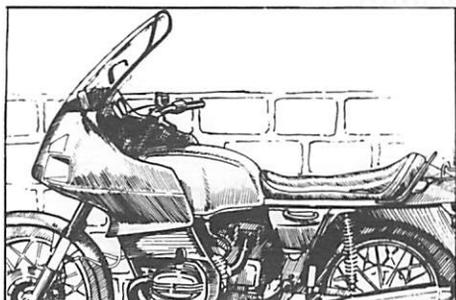
Wir gratulieren zum Geburtstag

im Juni:	MANFRED GEITH Mössbauerweg 1 8046 Garching	21.6.83 – 50 Jahre
	ANNI STÖTERAU Eversbuschstraße 29 8000 München 50	17.6.83
	RICO GUTSMIEDL Riemerlinger Straße 102 8011 Hohenbrunn	30.6.83 – 50 Jahre

Das ganze BMW- Angebot aus einer Hand

Jetzt besonders günstig:

Leasing — Finanzierung



eta — das neue Konzept —
bei uns zu erfahren

PETER KNOTT

BMW-Vertragshändler
Lenggrieser Straße 83
8170 Bad Tölz
Telefon 080 41/6001

